

PHASE 2

# 零售店 恢復業務工具包



City of Seattle

#SupportSeattleSmallBiz  
#WeGotThisSeattle

# 概述

## 第二階段是什麼？

第二階段允許在嚴格的公共衛生和安全指導下恢復一些商業和活動。需要更具體指導的企業主可在 [Washington State Coronavirus Response page](#) “華盛頓州冠狀病毒應對” 網頁（僅英文版）上尋求幫助，致電華盛頓州勞工與工業部1-800-547-8367（可提供口譯服務），或致電206-684-8090與市政府的經濟發展署的工作人員聯繫和尋求幫助（可提供口譯服務）。

## 第二階段何時開始？

金縣於6月19日進入第二階段。衛生署可以隨時撤銷這個特權。例如，如果COVID-19病例數量增加，我們可能會回到第1.5階段或第一階段。

## 第二階段對我的零售店意味著什麼？

根據第二階段指南，您必須遵守一些針對營業的健康和安全要求，包括但不限於：

- 按照消防法規的規定，顧客容納率不能超過商店最高容納率的 30%
- 盡可能安排非接觸式付款、提貨和/或送貨方式。

## 我在哪裡可以獲取更多的信息？

市政府會繼續隨即轉發從州政府獲得的資訊。市政府編寫的所有資料會以多種語言向公眾提供。同時，您應該瀏覽 [Washington state Department of Labor & Industries \(L&I\)](#) “華盛頓州勞工和工業部 (L&I)” 網站，以獲取其他重啟指南。 [Governor's Phase 2 guidance for in-store retail](#) “州長關於店內零售的第二階段指南”（僅英文版）。同時您也可以在此處找到 [Governor's Safe Start Washington plan](#) “州長的安全重啟華盛頓計劃”的概述（僅英文版）。

西雅圖市經濟發展局（OED）設有一個 [comprehensive resource](#) “綜合資源” 網頁，適用於受COVID-19影響的小型企業、非營利組織和工人。此網頁會隨著更多有關州政府重啟指南的最新資訊而更新。

此外，西雅圖勞動標準局還提供根據西雅圖“有薪病假和安全時間法”（PSST）有關你的責任的資訊，以及根據聯邦“家庭首次冠狀病毒應對法”（FFCRA）與COVID-19相關的帶薪休假的更多信息。FFCRA休假和PSST都確保員工和孩子在生病或發生公共衛生緊急情況時可以留在家中遠離同事、學校和客戶，以保護公眾健康。有關PSST的更多信息，你可以訪問 [Office of Labor Standards PSST COVID-19 Q&A](#) “勞工標準局PSST COVID-19問答”（有多種語言版本）。 [在此](#)有關於 FFCRA COVID-19休假的更多信息（僅英文版）。

# 進入工具包!

此復工工具包由西雅圖市政府編制，旨在根據州衛生部與西雅圖和金縣公共衛生設定的指南向公眾提供高層次的信息，以幫助企業主在第二階段成功開業。所有指南可能隨時更改。

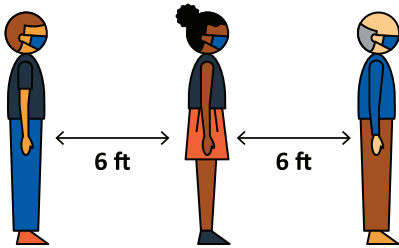
**在關於店內零售的安全啟動計劃的第二階段中，商家可以以不超過商店最高容納率的 30% 來營運，而且必須優先考慮提貨/送貨和非接觸式付款方式。**

# 零售店清單

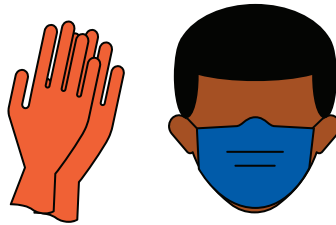
## 員工的健康與安全

確保提供安全的工作環境，並向員工提供與COVID-19疾病相關的體徵、症狀和風險因素，以及如何在工作中預防冠狀病毒傳播的教育。這些信息應包括在工作場所如何採取保持社交距離、經常洗手以及其他預防措施的步驟。

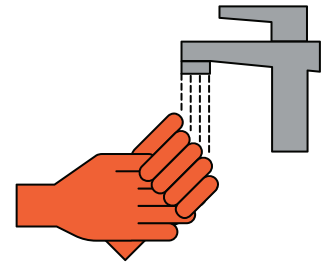
在 [www.kingcounty.gov/covid](http://www.kingcounty.gov/covid) 網頁可以找到超過30種語言的公共衛生指南。



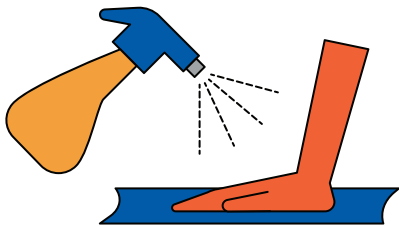
- 確保員工之間保持六英尺的社交距離。如果不可能保持距離，則錯開工作時間表或在員工之間設置擋板。



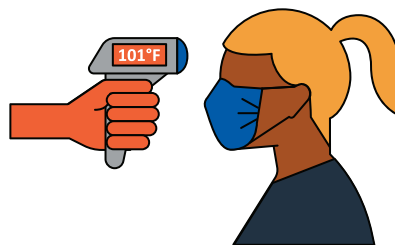
- 為員工提供免費的面罩和一次性手套。訪問 [seattle.gov/mayor/covid-19/seattle-protects](http://seattle.gov/mayor/covid-19/seattle-protects) 查找適合您和您的員工的面罩。



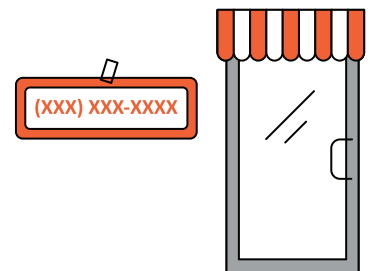
- 確保經常洗手。



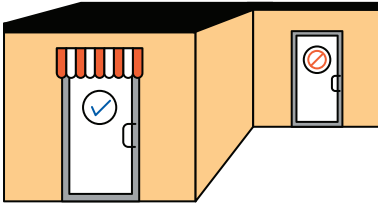
- 為每個班次指派一名COVID-19主管，其唯一職責是監督員工的健康和安全，並確保遵守正確的清潔、衛生和篩查規程。



- 每位員工上班後要立即進行體溫檢查，並篩查員工的COVID-19症狀。如果員工確實出現症狀，立即請其回家，並深度清潔員工觸摸過的所有地方/表面



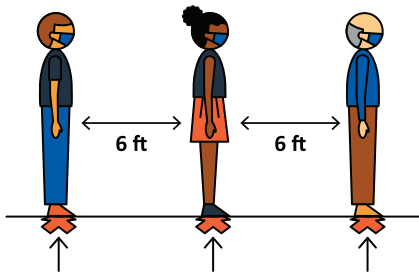
- 要明顯張貼COVID-19的安全信息和要求。



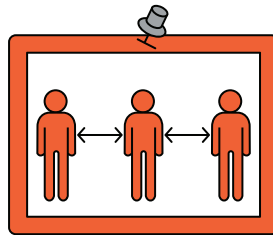
- 應通過前門進入店內；限制通過後門或其他入口進出。如果出入口不是通過前門，則允許使用其他出入口。

## 顧客的健康與安全

在您的經營場所用多種語言展示最新的公共衛生指引。西雅圖和金縣公共衛生有超過30種語言的海報，可從 [www.kingcounty.gov/covid](http://www.kingcounty.gov/covid) 免費下載。



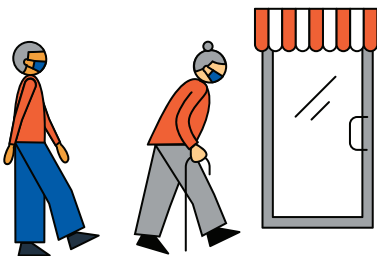
- 如果顧客可能需要等候，請在店內外放置六英尺距離的標識；指派一名員工來管理顧客流量。



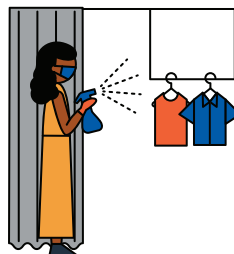
- 在商店內各處放置有關社交距離和顧客容納率限制要求的標牌



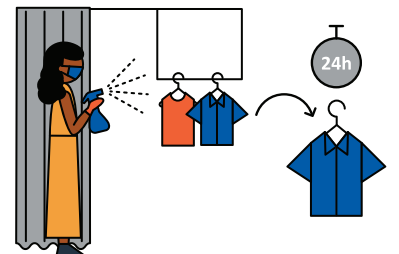
- 經常清潔和消毒高使用區域、洗手間和員工使用的任何設備。



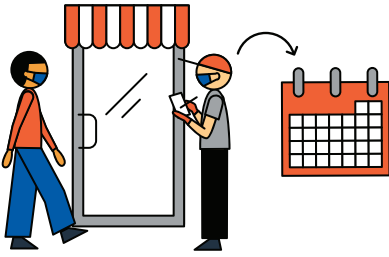
- 如可行，指定專為接待高風險顧客的營業時間。



- 試衣間每次使用後都應清潔。



- 應移走留在試衣間內的所有未購買物品，並另外存放不少於24小時才能放回銷售區。



- 考慮設置顧客自願登記表，以幫助跟踪感染。登記表應包括他們的姓名、電話號碼和他們到訪的日期。

**謝謝你的合作!**



# 戶外許可證選項摘要

現在King 縣已進入州長「安全啟動 (Safe Start)」計畫第 2 期，我們知道許多企業主迫切想復工，或擴大戶外運營，因此我們制定此份情況說明書，以助力您開始經營！

## 在街道或人行道上增加或擴大戶外業務

如果您想使用您企業點前方的人行道或街道上的空間，以增加一個臨時咖啡廳或額外的零售空間，或者如果您是餐車或售貨手推車的所有者，您想嘗試在新的銷售地點進行銷售，則您需要從西雅圖交通部 (Seattle Department of Transportation, SDOT) 獲取一份「街道使用 (Street Use)」許可證。

我們為人行道咖啡廳、商品展示、食品及其他銷售制定了一些靈活的新臨時許可證選項。這些許可證的有效時間最長達 6 個月。

- **臨時戶外咖啡廳許可證:** 如果您是餐館所有者，您想在人行道或路緣停車位置提供座位，則您應申請此許可證。如提供酒類飲品，還需要獲得華盛頓州酒類和大麻製品控制委員會 (Washington State Liquor and Cannabis Board) 提供的的一份許可證。
- **臨時商品展示許可證:** 如果您是零售業務所有者，您想將運營場所擴展至人行道或路緣停車位置 (請注意，這包括銷售點)，則您應申請此許可證。
- **臨時售貨許可證:** 如果您是一名售貨商，希望在售貨地點和時長上有更大靈活性，則您應申請此許可證。這包括面向餐車和手推車的街道及人行道地點。

請注意，餐館和零售商需要提供所需的護欄，以達到許可證要求。這些許可證是免費頒發。目前我們在加快完成和優先處理這些類型的許可證申請工作，不過根據許可證申請工作質量、地點複雜性及申請內容數量，可能需要進行額外審查。

雖然並非所有地點均符合這些許可證條件，但我們很樂意與您合作，發現其他機會！

## 在私人土地上增加或擴大戶外業務

如果您想設立或擴展戶外空間，以在您的土地上進行業務活動，您可能需要獲得西雅圖建設與檢查部 (Seattle Department of Construction and Inspections, SDCI) 提供的以下其中一種許可證。

- **永久使用許可證:** 如果您的戶外區域位於距離某一住宅區 50 英尺以上的位置，並符合本市「土地使用法 (Land Use Code)」的其他所有標準，則您應申請此許可證。憑藉此許可證，您可永久使用新的戶外場所。
- **臨時使用許可證:** 如果您的戶外區域位於距離某一住宅區不到 50 英尺的位置，或者您需要靈活適用「土地使用法」中其他標準，則您應申請此許可證。憑藉此許可證，您可以使用您的戶外場所四週，到期後可以繼續重新申請。
- **間歇性使用許可證:** 如果您的戶外區域位於距離某一住宅區不到 50 英尺的位置，或者您需要靈活適用「土地使用法」中其他標準，並且如果您每週僅需要使用此戶外區域一兩天，則您應申請此許可證。此許可證的有效時間為一整年。

許可證費用約為 350 美元。目前我們在加快完成和優先處理這些類型的許可證申請工作。根據許可證申請工作的質量，獲取許可證可能需要花費最多三週時間。

## 關於您的選項，需要幫助或有疑問？

如果您對可提供的不同許可證有疑問，或在申請流程上需要幫助，請撥打 206-684-8090 或將電郵傳送至 [oed@seattle.gov](mailto:oed@seattle.gov) 聯絡我們，以獲得免費幫助和技術援助。

有關私人物業戶外許可證的更多資訊，請造訪西雅圖建設與檢查部 (SDCI) 網站：[www.seattle.gov/sdci/permits/how-do-you-get-a-permit](http://www.seattle.gov/sdci/permits/how-do-you-get-a-permit)。

有關街道和人行道戶外許可證，您可在以下西雅圖交通部 (SDOT) 網站上瞭解更多資訊：[www.seattle.gov/transportation/permits-and-services/permits/temporary-permits](http://www.seattle.gov/transportation/permits-and-services/permits/temporary-permits)

# 其他資源

如果您對以下信息有疑問，請致電這些機構。致電時，如果您需要口譯幫助，請用英語說出您的首選語言。將會有雙語工作人員給您回電，或者我們會用電話連接上第三方口譯員以協助進行溝通。

請注意，因為有許多人致電我們尋求幫助，因此等待時間會很長。在連接口譯員時，您可能也需要等待。

項目	機構	電話號碼
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 一般性復工規定。</li> <li>• 業務佔用率計算。</li> <li>• “薪水保障計劃”貸款。 <a href="#">此處點擊網頁。</a></li> <li>• 租賃修訂和驅逐規則。 <a href="#">此處點擊網頁。</a></li> <li>• 戶外業務許可證申請。</li> </ul>	經濟發展局	(206) 684-8090
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 現有的聯邦、州政府和市政府財務資源。</li> <li>• 註冊免費的COVID-19檢測。 <a href="#">此處點擊網頁。</a></li> </ul>	客戶服務局	(206) 684-2489
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 反偏見舉報。<a href="#">此處點擊網頁。</a></li> </ul>	民權辦公室	(206) 233-7100
<ul style="list-style-type: none"> <li>• COVID-19公共衛生建議。 <a href="#">此處點擊網頁。</a></li> </ul>	西雅圖和金縣公共衛生局	(206) 477-3977